

D Bedienungsanleitung LED-Wandleuchte „Bolzano“, 1 x 1 W



Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Wandleuchte dient zur Beleuchtung im Innenbereich; sie darf nur in trockenen, geschlossenen Innenräumen montiert und betrieben werden. Das Produkt ist für die Wandmontage vorgesehen.

Die Sicherheitshinweise sind unbedingt zu befolgen!

Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben, führt zur Beschädigung dieses Produktes, darüber hinaus ist dies mit Gefahren, wie z.B. Kurzschluss, Brand, elektrischer Schlag etc., verbunden. Das gesamte Produkt darf nicht geändert bzw. umgebaut werden!

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- Wandleuchte
- Sechskantschlüssel
- Bedienungsanleitung

Symbol-Erklärungen, Aufschriften

Das Blitzsymbol wird verwendet, wenn Gefahr für Ihre Gesundheit besteht, z.B. durch elektrischen Schlag.

Dieses Symbol weist Sie auf besondere Gefahren bei Handhabung, Betrieb oder Bedienung hin.

Das „Pfeil“-Symbol steht für spezielle Tipps und Bedienungshinweise.

Die Leuchte ist ausschließlich zum Einsatz und der Verwendung in trockenen Innenräumen geeignet, sie darf nicht feucht oder nass werden.

Die Leuchte ist nicht dimmbar.

Beachten Sie die Bedienungsanleitung!

Sicherheitshinweise

Lesen Sie zuerst die komplette Bedienungsanleitung durch, sie enthält wichtige Informationen für die richtige Montage und den Betrieb.

Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Gewährleistung/Garantie! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung! In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung/Garantie!

Achtung!

Die Installation des Produkts darf nur durch eine qualifizierte Elektrofachkraft (z.B. Elektriker) erfolgen, die mit den einschlägigen Vorschriften (z.B. VDE) vertraut ist!

Durch unsachgemäße Arbeiten an der Netzspannung gefährden Sie nicht nur sich selbst, sondern auch andere!

Haben Sie keine Fachkenntnisse für die Montage, so nehmen Sie die Montage nicht selbst vor, sondern beauftragen Sie einen Fachmann.

- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht zulässig.
- Das Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände! Es besteht die Gefahr eines lebensgefährlichen elektrischen Schlages!

- Das Produkt darf nur an der Netzspannung betrieben werden (siehe Abschnitt „Technische Daten“). Versuchen Sie nie, das Produkt an einer anderen Spannung zu betreiben, dadurch wird es zerstört.

- Das Produkt ist in Schutzklasse I aufgebaut; der Schutzleiter muss angeschlossen werden.

Steht am Montageort keine Netzzuleitung mit Schutzleiter zur Verfügung, so darf das Produkt dort nicht angeschlossen/betrieben werden. Verlegen Sie in diesem Fall eine neue Netzzuleitung mit Schutzleiter.

- Das Produkt darf nicht über einen Dimmer betrieben werden.
- Das Produkt darf nur in trockenen, geschlossenen Innenräumen montiert und betrieben werden. Das Produkt darf nicht feucht oder nass werden, Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!
- Verwenden Sie die Leuchte nicht in Räumen oder bei widrigen Umgebungsbedingungen, wo brennbare Gase, Dämpfe oder Stäube vorhanden sind oder vorhanden sein können! Es besteht Explosionsgefahr!
- Hängen oder befestigen Sie keine Gegenstände (z.B. Dekomaterial) an die Leuchte, es besteht Brandgefahr!

- Achtung, LED-Licht:

Nicht in den LED-Lichtstrahl blicken!

Nicht direkt oder mit optischen Instrumenten betrachten!

- Das Produkt darf keinen extremen Temperaturen, starken Vibrationen oder starken mechanischen Beanspruchungen ausgesetzt werden.
- Wenn anzunehmen ist, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, so ist das Produkt außer Betrieb zu setzen und gegen unbeabsichtigten Betrieb zu sichern. Lassen Sie das Produkt anschließend von einem Fachmann prüfen.

Es ist anzunehmen, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, wenn:

- das Produkt sichtbare Beschädigungen aufweist
- das Produkt nicht oder nicht richtig arbeitet (flackerndes Licht, austretender Qualm bzw. Brandgeruch, hörbare Knistergeräusche, Verfärbungen am Produkt oder angrenzenden Flächen)
- das Produkt unter ungünstigen Verhältnissen gelagert wurde
- schwere Transportbeanspruchungen aufgetreten sind
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- In gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften für elektrische Anlagen und Betriebsmittel zu beachten!
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, so wenden Sie sich bitte an uns oder an einen anderen Fachmann.

Vorbereitungen zur Montage

Beachten Sie das Kapitel „Sicherheitshinweise“!

- Montieren Sie die Wandleuchte nur auf einem stabilen Untergrund. Je nach Untergrund sind geeignete Schrauben und Dübel zu verwenden. Das Produkt darf nur ortsfest montiert betrieben werden.
- Die Wandleuchte muss so montiert werden, dass sie außerhalb der Reichweite von Kindern liegt.
- Die Wandleuchte muss in der bauseitigen Unterverteilung mit einer 10/16A-Sicherung abgesichert werden. Davor muss ein Fehlerstromschutzschalter (FI) geschaltet werden.
- Die Installation der Wandleuchte darf nur im spannungsfreien Zustand vorgenommen werden. Hierzu genügt es jedoch nicht, den Lichtschalter auszuschalten! Schalten Sie die elektrische Netzzuleitung allpolig ab, indem Sie die zugehörige Stromkreissicherung entfernen bzw. den Sicherungsautomaten abschalten. Sichern Sie diese vor unberechtigtem Wiedereinschalten, z.B. mit einem Warnschild. Schalten Sie auch den zugehörigen Fehlerstromschutzschalter aus.
- Überprüfen Sie die Netzzuleitung auf Spannungsfreiheit, z.B. mit einem geeigneten Messgerät.

Montage und Anschluss

! Beachten Sie die Informationen im Kapitel „Vorbereitungen zur Montage“!

- Entfernen Sie die Montageplatte aus der Rückseite der Wandleuchte. Dazu sind die beiden Innensechskantschrauben oben und unten herauszudrehen.
- Markieren Sie durch die Löcher der Montageplatte hindurch die Position für die Schraubmontage an der Wand.
- Schieben Sie die Netzzuleitung durch die entsprechende Kabeldurchführung in der Montageplatte und befestigen Sie die Montageplatte mit geeigneten Schrauben und ggf. Dübeln an der Wand.

! Achten Sie darauf, dass beim Bohren von Montagelöchern bzw. beim Festschrauben keine vorhandenen Kabel oder Leitungen beschädigt werden.

- Verbinden Sie die Netzzuleitung mit den Klemmleisten, die sich in dem Gehäuse der Wandleuchte befinden (braunes Kabel = L, blaues Kabel = N, gelb/grünes Kabel = PE/Schutzleiter, Erdungssymbol).

⚡ Der Schutzleiter muss angeschlossen werden!

Wenn die Wandleuchte als Ersatz für eine bereits bestehende Leuchte dient und kein Schutzleiter zur Verfügung steht, so darf die Wandleuchte nicht montiert werden. Verlegen Sie vorher eine neue Netzzuleitung.

Wird kein Schutzleiter angeschlossen, so liegt im Fehlerfall die Netzspannung am Metallgehäuse der Wandleuchte an. Es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!

Achten Sie darauf, dass die Kabel nicht zu lang abisoliert werden und dadurch einen Kurzschluss auslösen.

Prüfen Sie auch die anderen Schraubbefestigungen der Klemmleiste (für die Anschlussleitungen der Leuchte) und drehen Sie diese ggf. fest.

- Setzen Sie die Wandleuchte auf die Montageplatte auf. Achten Sie darauf, dass die Kabel der Netzzuleitung nicht eingequetscht werden.
- Drehen Sie die zwei Innensechskantschrauben wieder ein, so dass die Wandleuchte auf der Montageplatte fixiert ist.
- Schalten Sie die Netzspannung zu und überprüfen Sie die Funktion der Wandleuchte.

⚡ Wenn die LED in der Wandleuchte nicht aufleuchtet, so schalten Sie die Netzspannung sofort wieder ab (Sicherung herausdrehen bzw. Sicherungsautomat abschalten, zugehörigen FI-Schutzschalter abschalten).

! Überprüfen Sie danach den Anschluss der Wandleuchte.

Im Zweifelsfall sollten Sie eine Elektrofachkraft (z.B. Elektriker) zu Rate ziehen!

Wartung und Pflege

- Die Wandleuchte ist für Sie wartungsfrei. Das LED-Leuchtmittel ist sehr langlebig und kann nicht ausgewechselt werden.
- Vor einer Reinigung ist die Wandleuchte auszuschalten bzw. von der Versorgungsspannung zu trennen. Lassen Sie die Wandleuchte anschließend ausreichend abkühlen.
- Äußerlich sollte die Wandleuchte nur mit einem sauberen, weichen, trockenen Tuch abgewischt werden. Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel oder chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen (Verfärbungen) oder die Funktion beeinträchtigt werden könnte.

Drücken Sie nicht zu stark auf das Gehäuse, da andernfalls Kratzspuren möglich sind.

Staub kann sehr leicht mit einem sauberen, weichen Pinsel und einem Staubsauger entfernt werden.

Entsorgung



Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Technische Daten

Betriebsspannung:	100 - 240 V/AC, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme:	Max. 2,5 W
LED-Typ:	1 x 1 W
Farbtemperatur:	5700 - 6300 K
Lichtstrom:	ca. 100 - 109 lm
Schutzklasse:	I
Montageort:	Nur in trockenen, geschlossenen Innenräumen
Abmessungen (H x B x T):	115 x 75 x 115 mm
Gewicht:	Ca. 700 g

Impressum

Nr. 34057R - Version 01/12
Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der Sygonix GmbH, Nordring 98a, 90409 Nürnberg (www.sygonix.com). Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten. © Copyright 2012 by Sygonix GmbH.

GB Operating instructions LED Wall Light "Bolzano", 1 x 1 W



Intended use

The wall light is intended for illuminating indoor areas; it only may be installed and operated in dry, enclosed indoor spaces. The product is intended for installation on a wall.

The safety instructions must be observed at all times!

Any other use than that described above may damage the product. Moreover, this may give rise to hazards such as short-circuiting, fire, electric shock, etc. No part of the product may be modified or converted!

This product complies with the applicable National and European requirements. All names of companies and products are the trademarks of the respective owner. All rights reserved.

Package Contents

- Wall Light
- Allen key
- Operating Instructions

Explanation of Symbols, Inscriptions

The lightning symbol indicates a health hazard, e.g. electric shock.

This symbol indicates specific risks associated with handling, function and use.

The "arrow" symbol indicates special tips and operating information.

The light is only intended to be located and used in dry indoor rooms, it must not get damp or wet.

The light cannot be dimmed.

Observe the operating instructions!

Safety Instructions

Read the complete operating manual carefully before using the product, as it contains important information about the correct installation and operation.

The warranty will be void in the event of damage caused by failure to observe these safety instructions! We do not assume any liability for any consequential damage!

We do not assume any liability for material and personal damage caused by improper use or non-compliance with the safety instructions! The warranty will be void in such cases!

Caution!

The product may only be installed by a qualified technician (e.g. electrician) who is familiar with the relevant regulations (e.g. VDE, German electrical wiring regulations)!

Improper work carried out at the mains voltage endangers not only your life but also the life of others!

If you do not have the expertise required for the installation, do not install it yourself but entrust a qualified electrician.

- The unauthorised conversion and/or modification of the product is not allowed for safety and approval reasons (CE).
- The product is not a toy and must be kept out of the reach of children! There is a risk of a lethal electric shock!

The product may only be operated on the mains voltage (see section "Technical Data"). Never try to operate the product at another voltage as this will cause its destruction.

The product is designed to protection class I; the earth cable must be connected.

If there is not a mains supply with a protective earth wire available at the place of installation, the product must not be connected/used there. In this case, install a new mains supply with a protective earth wire.

- The product must not be operated via a dimmer.
- This product is only to be installed and used in dry conditions indoors. The product must not get damp or wet as this may damage it; danger of a fatal electric shock!

• Do not use this light in rooms or under adverse ambient conditions where combustible gases, vapours or dust are or may be present! There is a risk of explosion!

• Do not hang or attach objects (e.g. decorative material) to the light, there is a risk of fire!

• Attention, LED light:

Do not look directly into the LED light!

Do not look into the beam directly or with optical instruments!

• The product must not be exposed to extreme temperatures, strong vibrations or heavy mechanical stress.

• If you have reason to assume that safe operation is no longer possible, disconnect the product immediately and secure it against inadvertent operation. After this, let an expert check the product.

It can be assumed that safe operation is no longer possible if:

- the product shows visible signs of damage,
- the product does not work at all or works poorly (flickering light, leaking smoke or a smell of burning, the light flickers, audible cracking noises, discolouration to the product or the adjacent surfaces.)
- the product was stored under unfavourable conditions
- it was exposed to heavy loads during transport

• Do not leave packaging material carelessly lying around since it could become a dangerous plaything for children.

• In commercial institutions, the accident prevention regulations of the employer's liability insurance association for electrical systems and operating facilities are to be observed!

• If you have any questions that are not answered in this manual, please contact our technical service or another specialist.

Preparations for Installation

Please consult the chapter "Safety Instructions"!

• Only install the wall light on a stable surface. Use screws and plugs that are suitable for the surface. Only use the product when it is firmly mounted/steady.

• The wall light must be installed and used out of the reach of children.

• The wall light must be protected on the user's distribution board by a 10/16A fuse. An earth leakage circuit breaker must be installed before this (FI protective switch).

• The wall light must be voltage-free during installation. It is not sufficient to just turn off at the light switch!

Turn the power off and ensure that none of the poles is live by removing the electric circuit's fuse or switching off at the circuit breaker. Secure it against unauthorised reconnection, e.g., with a danger sign. In addition, switch off the appropriate earth-leakage circuit breaker.

• Check that the mains cable is free of current e.g. with an appropriate tester.

Installation and Connection

! Please pay attention to the information in the chapter "Preparations for installation"!

- Remove the mounting plate from the rear of the wall light. To do this, remove the two Allen screws top and bottom.
- Mark the positions for installation on the wall, through the holes of the mounting plate.
- Push the mains cable through the appropriate cable bushing in the mounting plate and attach the mounting plate to the wall using suitable screws (and wall plugs, if necessary).

! When drilling, mounting holes or screwing into place, ensure that no existing cables or pipes are damaged.

- Connect the mains cable to the terminal strip in the wall light's housing (brown cable = L, blue cable = N, green/yellow cable = PE/earth, earth symbol).

⚡ The protective earth wire must be connected!
! The wall light must not be installed, if the wall light is replacing an existing light and a protective earth wire is not available. First, draw a new mains cable.

- Where the protective earth is not connected, a fault with the mains voltage might result in the wall light's metal housing becoming live. There is a risk of a life-threatening electric shock!

Make sure only the minimum required length of the cable is stripped; otherwise it could cause a short-circuit.

Also check the other screw connections on the terminal strip (for connecting the light's wires) and tighten them, if necessary.

- Place the wall light on the mounting plate. Make sure that the mains cable is not pinched or trapped.
- Screw the two Allen screws in again, so the wall light is secured to the mounting plate.
- Switch on the mains voltage again and make sure that the wall light is functioning.

⚡ If the LEDs in the wall light do not light up, switch off the mains voltage immediately (take out the fuse or switch off at the associated circuit breaker).

! Thereafter, check the connections of the wall light.

- In case of doubt, consult an electrical specialist (e.g. an electrician)!

Maintenance and Care

- The wall light does not require maintenance. The LED light source has a long service life and it cannot be replaced.
- Switch off the wall light or disconnect it from the mains before cleaning. After that, allow sufficient time for the wall light to cool down.
- The exterior of the wall light should only be wiped with a clean, soft, dry cloth. Do not use aggressive cleaning agents or chemical solutions that could damage the housing (discolouring) or impair operation.

Do not press too hard on the housing, as scratches might appear.

Dust can easily be removed using a clean, soft brush and a vacuum cleaner.

Disposal



Please dispose of the product, when it is no longer of use, according to the current statutory requirements.

Technical Data

Operating voltage:	100 - 240 V AC, 50-60 Hz
Input:	Max. 2.5 W
LED type:	1 x 1 W
Colour temperature:	5700 – 6300 K
Luminous flux:	approx. 100 - 109 lm
Protection class:	I
Installation location:	Only in dry, enclosed indoor spaces
Dimensions (H x W x D):	115 x 75 x 115 mm
Weight:	Approx. 700 g

Legal notice

Nr. 34057R - Version 01/12
 These operating instructions are a publication by Sygonix GmbH, Nördring 98a, 90409 Nürnberg (www.sygonix.com). All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited. These operating instructions represent the technical status at the time of printing. Changes in technology and equipment reserved. © Copyright 2012 by Sygonix GmbH.

F Notice d'emploi Appique murale « Bolzano », 1 x 1 W



Utilisation Conforme

L'appique murale sert d'éclairage à l'intérieur ; elle ne doit être montée et utilisée que dans des locaux fermés et secs. Le produit est prévu pour le montage mural.

Respectez impérativement les consignes de sécurité !

Toute utilisation autre que celle décrite précédemment peut endommager l'appareil. De plus, elle s'accompagne de dangers tels que court-circuit, incendie, électrocution, etc. Aucun composant du produit ne doit être modifié ou transformé !

Cet appareil satisfait aux prescriptions légales nationales et européennes. Tous les noms d'entreprises et les appellations d'appareils figurant dans ce mode d'emploi sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

Contenu de la livraison

- Appique murale
- Clé Allen ou clé pour vis à six pans creux
- Manuel d'utilisation

Explications des symboles et des signes

Le symbole de l'éclair est utilisé pour signaler un danger pour votre santé, p.ex. : une décharge électrique.

Ce symbole indique les risques spécifiques lors du maniement, du fonctionnement et de l'utilisation du produit.

Le symbole de la « flèche » précède les conseils et les consignes d'utilisation.

Le luminaire doit être utilisé exclusivement dans des locaux secs à l'intérieur, il ne doit être ni mouillé ni humide.

L'intensité du luminaire n'est pas réglable avec un variateur.

Respectez le manuel d'utilisation !

Consignes de sécurité

Lisez intégralement les instructions d'utilisation avant la mise en service de l'appareil. Elles contiennent des informations importantes pour son installation et son utilisation.

En cas de dommages dus au non-respect de ce manuel d'utilisation, la validité de la garantie sera annulée ! Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs !

Nous déclinons toute responsabilité pour d'éventuels dommages matériels ou corporels dus à un maniement incorrect ou au non-respect des précautions d'emploi ! Dans de tels cas, la garantie prend fin !

Attention !

L'installation du produit ne doit être effectuée que par un technicien spécialisé (p.ex. électricien) connaissant parfaitement les réglementations spécifiques (p.ex. VDE) !

Toute intervention non conforme au niveau de l'alimentation du secteur représente un danger non seulement pour vous-même, mais également pour autrui !

N'effectuez pas le montage vous-même si vous n'avez pas les connaissances nécessaires pour le montage. Adressez-vous à un spécialiste.

- Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), il est interdit de modifier la construction ou de transformer l'appareil soi-même.
- Ce produit n'est pas un jouet, gardez-le hors de la portée des enfants. Il y a un risque d'électrocution avec danger de mort !

Le produit ne doit être utilisé que sous l'alimentation électrique du secteur (voir le chapitre « Caractéristiques techniques »). Ne tentez jamais de faire fonctionner le produit sur une autre source d'alimentation, car cela le détruirait.

Le produit est construit selon la classe de protection I. Il doit être raccordé à la terre.

S'il n'y a pas de câble d'alimentation avec une prise de terre sur le lieu de montage, le produit ne doit pas être raccordé/utilisé. Dans un tel cas, posez un nouveau câble d'alimentation avec un fil de terre.

- Le produit ne peut pas être utilisé avec un variateur.
- Le produit est conçu uniquement pour une installation et un fonctionnement dans des locaux intérieurs, secs et fermés. Le produit ne doit pas être humide ou mouillé, danger de mort par électrocution !
- N'utilisez pas le luminaire dans des locaux ou dans des environnements défavorables où il y a un risque de présence de gaz, de vapeurs ou de poussière inflammables ! Vous courez un risque d'explosion !

Ne suspendez pas et n'accrochez pas d'objets (décorations par ex.) sur la lampe - risque d'incendie !

Attention ! Précautions à prendre avec les lampes à LED :

Ne regardez pas dans le faisceau de lumière LED !

Ne le regardez pas directement ou avec des instruments optiques !

L'appareil ne doit pas être exposé à des températures extrêmes, aux rayons du soleil, à de fortes vibrations ou à l'humidité.

S'il s'avère qu'une utilisation sans danger n'est plus possible, l'appareil doit être mis hors service et protégé contre toute utilisation involontaire. Faites contrôler le produit ensuite par un spécialiste.

Un fonctionnement sans risques n'est plus assuré lorsque :

- l'appareil est visiblement endommagé
- l'appareil ne fonctionne plus ou pas correctement (lumière vacillante, fumée épaisse ou odeur de brûlé, crépitements audibles, décolorations du produit ou des surfaces adjacentes)
- l'appareil a été stocké dans des conditions défavorables
- l'appareil a subi des conditions de transport difficiles

Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait constituer un jouet dangereux pour les enfants.

Dans les installations industrielles, il convient d'observer les prescriptions de prévention des accidents de la fédération des syndicats professionnels pour les installations et matériels électriques !

S'il vous reste encore des questions après la lecture de ce manuel d'utilisation, veuillez nous contacter ou vous adresser à un spécialiste.

Préparations pour le montage

Tenez compte du chapitre « Consignes de sécurité » !

- Montez l'appique murale uniquement sur un support stable. Selon la surface de montage, utilisez des vis et chevilles appropriées. Le produit ne doit fonctionner qu'en position fixe.
- Montez l'appique murale de façon à ce qu'elle soit hors de portée des enfants.
- L'appique murale doit être protégée dans la boîte à fusibles du bâtiment par un fusible 10 / 16A. Un disjoncteur différentiel (FI) doit être monté en amont.
- L'appique murale doit être installée uniquement lorsqu'elle est hors tension. Pour cela, il ne suffit pas d'éteindre l'interrupteur du luminaire !
Coupez aussi l'alimentation électrique sur tous les pôles en retirant le fusible et en déconnectant le disjoncteur automatique. Assurez-vous qu'elle ne puisse être rétablie de manière intempestive ; placez p. ex. un message d'avertissement sur le disjoncteur. Ensuite, mettez hors service le disjoncteur de courant résiduel associé.
- Contrôlez la mise hors tension de l'alimentation électrique à l'aide d'un appareil de mesure approprié.

Montage et raccordement

! Tenez compte des informations dans le chapitre « Préparations pour le montage » !

- Enlevez la plaque de montage au dos de l'applique murale. Pour ce faire, dévissez les deux vis à six pans en haut et en bas.
- Marquez à travers les trous de la plaque de montage la position des trous de montage.
- Insérez le câble d'alimentation dans la plaque de montage à travers l'œillet correspondant et fixez la plaque de montage au mur au moyen des vis appropriées (et des chevilles, le cas échéant).

! Veillez à ne pas endommager les câbles ou les tuyaux présents dans le mur en perçant les trous de montage ou en vissant l'appareil.

- Connectez le câble d'alimentation au bornier situé dans le boîtier de l'applique murale (câble brun = L, câble bleu = N, câble jaune / vert = PE / fil de terre)

⚡ Connectez impérativement le fil de terre !

Si l'applique murale remplace un autre luminaire et qu'il n'y a pas de fil de terre disponible, l'applique murale ne doit pas être montée. Il faudra d'abord poser un nouveau câble d'alimentation avec un fil de terre.

Si vous ne raccordez pas le fil de terre, le boîtier en métal de l'applique murale se trouvera sous tension en cas de panne électrique. Il y a alors danger de mort par électrocution !

Veillez également à ne pas trop dénuder les fils pour ne pas provoquer un court-circuit.

Contrôlez également les autres fixations par vis de la barrette à bornes (pour les conducteurs de raccordement de la lampe) et revissez le cas échéant.

- Placez l'applique murale sur la plaque de montage. Veillez à ne pas coincer les câbles de raccordement.
- Resserrez les deux vis hexagonales de manière à fixer l'applique murale sur la plaque de montage.
- Appliquez la tension de réseau et vérifiez le fonctionnement de l'applique murale.

⚡ Si la LED de l'applique murale ne s'allume pas, coupez de nouveau l'alimentation électrique (dévissez le fusible et déconnectez le coupe-circuit automatique).

! Vérifiez ensuite le raccordement de l'applique murale.

En cas de doute, demandez l'aide d'un spécialiste (par ex. un électricien) !

Maintenance et entretien

- L'applique murale est sans maintenance. L'ampoule LED offre une longue durée de vie ; elle peut donc ne pas être remplacée.
- Avant tout nettoyage, éteignez l'applique murale ou coupez l'alimentation électrique. Ensuite laissez suffisamment refroidir l'applique murale.
- L'extérieur de l'applique doit être nettoyé uniquement avec un chiffon doux, sec et propre. N'utilisez en aucun cas de détergent agressif ou de solution chimique, car ils pourraient détériorer la surface du boîtier (décolorations) ou nuire au bon fonctionnement de l'appareil.

N'appuyez pas trop fort sur le boîtier car cela risquerait de rayer l'appareil.

Vous pouvez éliminer les poussières à l'aide d'un pinceau flexible propre et d'un aspirateur.

Elimination



Il convient de procéder à l'élimination du produit au terme de sa durée de vie conformément aux prescriptions légales en vigueur.

Caractéristiques techniques

Tension de service :	100 - 240 V/ CA, 50/60 Hz
Puissance absorbée :	2,5 W max.
Type de LED :	1 x 1 W
Température de couleur :	5700 - 6300 K
Flux lumineux :	env. 100 - 109 lm
Classe de protection :	I
Emplacement de montage :	Uniquement à l'intérieur de locaux fermés et secs
Dimensions (H x l x P) :	115 x 75 x 115 mm
Poids :	Env. 700 g

NL Gebruiksaanwijzing LED-Wandlamp „Bolzano“, 1 x 1 W



Beoogd gebruik

De wandlamp dient voor verlichting binnenshuis; en mag uitsluitend in droge, gesloten binnenruimtes worden gemonteerd en gebruikt. Het product is geschikt voor wandmontage.

Volg de veiligheidsaanwijzingen te allen tijde op!

Elke andere toepassing dan hierboven beschreven, kan leiden tot beschadiging van dit product. Voorts bestaat hierbij kans op bijvoorbeeld bijv. kortsluiting, brand of een elektrische schok. Wijzig niets aan dit product en bouw het niet om!

Dit product voldoet aan de wettelijke, nationale en Europese eisen. Alle voorkomende bedrijfsnamen en productaanduidingen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Omvang van de levering

- Wandlamp
- Inbussleutel
- Gebruiksaanwijzing

Verklaring van symbolen, opschriften

Het bliksemsymbool geeft aan dat er gevaar voor uw gezondheid kan bestaan, bijvoorbeeld door een elektrische schok.

Dit symbool wijst op bijzondere gevaren bij hanteren, gebruiken en bedienen.

Het „pijl“ symbool wijst op speciale tips en bedieningsvoorschriften.

De lamp is uitsluitend geschikt voor toepassing en gebruik in droge binnenruimtes, en mag niet vochtig of nat worden.

De lamp kan niet gedimd worden.

Neem de gebruiksaanwijzing in acht!

Veiligheidsaanwijzingen

Lees eerst de volledige handleiding door; de handleiding bevat belangrijke informatie over de juiste manier van monteren en gebruik.

Bij schade, veroorzaakt door het niet raadplegen en opvolgen van deze gebruiksaanwijzing, vervalt ieder recht op waarborg/garantie! Voor gevolgschade zijn wij niet aansprakelijk!

Bij materiële schade of persoonlijk letsel, veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet naleven van de veiligheidsvoorschriften, zijn wij niet aansprakelijk! In dergelijke gevallen vervalt de waarborg/garantie!

Let op!

Uitsluitend een erkende vakman (bijv. elektriciens), die vertrouwd is met de desbetreffende voorschriften (bijv. KEMA), mag het product installeren!

Door ondeskundige werkzaamheden aan het elektriciteitsnet brengt u niet alleen uw eigen veiligheid, maar ook die van anderen in gevaar!

Laat het monteren aan een vakman over als u zelf daarvoor niet over de nodige vakkennis beschikt.

- Om redenen van veiligheid en toelating (CE) is het eigenmachtig ombouwen en/of wijzigen van het product niet toegestaan.
- Dit product is geen speelgoed, houd het buiten bereik van kinderen! Er bestaat kans op een levensgevaarlijke elektrische schok!

- Gebruik het product uitsluitend onder netspanning (zie paragraaf "Technische gegevens"). Probeer het product nooit onder een andere spanning te gebruiken, hierdoor kan het onherstelbaar beschadigd raken.

- Het product is geconstrueerd conform veiligheidsklasse I, de randaarde moet worden aangesloten.

Als op de plaats van montage geen netsnoer met randaarde beschikbaar is, dan mag u het product daar niet aansluiten/gebruiken. Leg in dit geval een nieuw netsnoer met randaarde aan.

- Het product mag niet via een dimmer gebruikt worden.
- Het product is uitsluitend bedoeld voor montage en gebruik in gesloten, droge ruimtes binnenshuis. Het product mag niet vochtig of nat worden, er bestaat levensgevaar door elektrische schokken!

- Gebruik de lamp niet in ruimtes of onder ongunstige omstandigheden waar bij brandbare gassen, dampen of stofdeeltjes aanwezig zijn of aanwezig kunnen zijn! Explosiegevaar!

- Hang of bevestig geen voorwerpen (zoals decoratiemateriaal) aan de verlichting, brandgevaar!

- Let op, LED-licht:

Kijk niet in de LED-lichtstraal!

Kijk niet direct of met optische instrumenten!

- Stel het product niet bloot aan extreme temperaturen, sterke trillingen of zware mechanische belastingen.

- Stel - als aannemelijk is dat ongevaarlijk gebruik niet langer mogelijk is - het product buiten bedrijf en borg het tegen onbedoeld gebruik. Laat een vakman vervolgens het product controleren.

Ga ervan uit dat veilig gebruik niet langer mogelijk is, als:

- het product zichtbaar is beschadigd
- het product niet of niet langer correct werkt (flikkerend licht, vrijkomende rook resp. brandlucht, hoorbare knispingen, verkleuringen van het product of aangrenzende vlaktes)

- het product onder ongunstige omstandigheden werd opgeslagen

- het apparaat aan zware transportbelastingen heeft blootgestaan

- Laat het verpakkingsmateriaal niet rondslingeren, dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn.

- Bij industriële voorzieningen dienen de ongevallenpreventievoorschriften van de bond voor industriële beroepscoöperaties voor elektrische installaties en bedrijfsmiddelen te worden nageleefd!

- Raadpleeg onze technische klantenservice of andere vakmensen als u nog vragen hebt die niet in deze gebruiksaanwijzing worden beantwoord.

Montagevoorbereidingen

Houd rekening met het hoofdstuk „Veiligheidsinstructies“!

- Monteer de wandlamp uitsluitend op een stabiele ondergrond. Naargelang de ondergrond moeten geschikte schroeven en pluggen worden gebruikt. Gebruik het product uitsluitend aard- en nagelvast.

- Monteer de wandlamp zodanig, dat kinderen er niet bij kunnen komen.

- De wandlamp moet in de stoppenkast met een 10/16A-zekering gezekerd worden. Daarvoor moet een aardlekschakelaar (FI) geschakeld worden.

- Sluit de wandlamp uitsluitend in spanningsvrije toestand aan. Daartoe volstaat het niet de lichtschaakelaar uit te schakelen!

Schakel de netspanning voor alle polen uit door de zekering van de desbetreffende groep uit te nemen, respectievelijk door de zekeringautomaat uit te schakelen. Borg dat deze niet door onbevoegden weer kan worden ingeschakeld, bijvoorbeeld door middel van een waarschuwend opschrift. Schakel ook de bijbehorende aardlekschakelaar uit.

- Controleer of het netsnoer volledig spanningsvrij is, bijv. met behulp van een geschikt meetinstrument.

Monteren en aansluiting

! Raadpleeg de informatie in de paragraaf „Vorbereidingen voor het monteren“!

- Verwijder het montageplaatje aan de achterkant van de wandlamp. Hiervoor moeten boven en onder de beide inbusschroeven worden uitgedraaid.
- Markeer door de gaten van het montageplaatje de positie voor de schroefmontage aan de wand.
- Schuif het netsnoer door de betreffende kabeldoorvoer in het montageplaatje en bevestig het montageplaatje met geschikte schroeven en evt. pluggen aan de wand.

! Let er tijdens het boren van de montagegaten resp. het vastschroeven op, dat er geen aanwezige kabels of leidingen worden beschadigd.

- Verbind het netspanningsnoer met de klemmenstroken, die zich in de behuizing van de wandlamp bevindt (bruine draad = L, blauwe draad = N, groen/gele draad = PE/aardleiding, aardsymbool).

⚡ De randaarde moet worden aangesloten!

- Wanneer de wandlamp als vervanging voor een reeds bestaande lamp dient en er geen randaarde aanwezig is, dan mag de wandlamp niet worden gemonteerd. Trek vooraf nieuwe netspanningsnoeren.

Wanneer er geen randaarde is aangesloten, dan kan er elektrische spanning op de metalen behuizing van de wandlamp komen te staan. Er bestaat levensgevaar door een elektrische schok!

Let erop, dat u de kabels niet te ver afstript en daardoor kortsluiting veroorzaakt.

Controleer ook de andere schroefbevestigingen van de klemmenstrook (voor de aansluitleidingen van de lamp) en draai deze, indien nodig, vast.

- Plaats de wandlamp op het montageplaatje. Zorg hierbij, dat de kabels van het netsnoer niet bekneld raken.
- Draai de twee inbusschroeven er weer in, zodat de wandlamp aan het montageplaatje vast zit.
- Schakel de netspanning in en controleer de werking van de wandlamp.

⚡ Als de LED in de wandlamp niet gaat branden, dient u de netspanning onmiddellijk weer uit te schakelen (zekering eruit draaien resp. beveiligingsschakelaar uitschakelen, toebehorende FI-aardlekschakelaar uitschakelen).

- Controleer vervolgens de aansluiting van de wandlamp.

In geval van twijfel zou u een elektrotechnische vakman (bijv. elektricien) raadplegen!

Service en onderhoud

- De wandlamp is voor u onderhoudsvrij. De LED-lamp is heel duurzaam en kan niet worden vervangen.
- Voordat u het product schoonmaakt, moet u de wandlamp uitschakelen resp. van de voedingsspanning loskoppelen. Laat de wandlamp vervolgens voldoende afkoelen.
- Veeg de buitenkant van de wandlamp enkel met een schone, zachte, droge doek schoon. Gebruik in geen geval agressieve schoonmaakmiddelen of chemische oplossingen, omdat deze de behuizing kunnen aantasten (verkleuringen) of de werking beïnvloeden.

Druk niet te hard op de behuizing, er kunnen krassen ontstaan.

Stof is heel gemakkelijk af te nemen met behulp van een schone, zachte kwast en een stofzuiger.

Afvoer



Verwijder het product na afloop van de levensduur volgens de geldende wettelijke bepalingen.

Technische gegevens

Bedrijfsspanning:	100 - 240 V/AC, 50/60 Hz
Stroomverbruik:	max. 2,5 W
LED-type:	1 x 1 W
Kleurtemperatuur:	5.700 - 6.300 K
Lichtstroom:	ca. 100 - 109 lm
Beschermklasse:	I
Montageplaats:	Uitsluitend in droge, gesloten binnenruimtes
Afmetingen (h x b x d):	115 x 75 x 115 mm
Gewicht:	Ca. 700 g

Colofon

Nr. 34057R - Version 01/12

Deze gebruiksaanwijzing is een publicatie van de firma Sygonix GmbH, Nordring 98a, 90409 Nürnberg (www.sygonix.com). Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bij voorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. Deze gebruiksaanwijzing voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen. Wijziging van techniek en uitrusting voorbehouden. © Copyright 2012 by Sygonix GmbH.

V1_0112_01_AB